



[Archivio](#)

## CRONACHE DA PALAZZO CISTERNA

Edizione del 16 marzo 2001

Agenzia di Informazione a cura dell'Ufficio Stampa della Provincia di Torino - Direttore Resp. Roberto Moiso - SERIE II  
Anno VI - n. 10 - Edizione del 16 marzo 2001

### SOMMARIO

- [1. Lo sportello virtuale del lavoro](#)
- [2. Porte Aperte allo Sport per tutti](#)
- [3. Torino: la Provincia delle montagne olimpiche](#)
- [4. I Cavalieri che fecero l'impresa](#)
- [5. A Cavour la Settimana della carne](#)
- [6. Martedì in Giunta](#)
- [7. lavori del Consiglio Provinciale](#)
- [8. Gli appuntamenti della settimana](#)

### 1. LO SPORTELLO VIRTUALE DEL LAVORO

#### La chiamata pubblica del collocamento attraverso Internet

**Mercoledì 21 marzo alle ore 11.30 presso la Sala Giunta di Palazzo Cisterna, in via Maria Vittoria 12 a Torino,** verra' presentato il nuovo *Sportello virtuale del lavoro*. L'iniziativa, nata dalla Provincia di Torino e sviluppata in collaborazione con il Comune di Torino, sara' illustrata nei dettagli da **Giovanni Ferrero**, Coordinatore nazionale del Forum per la societa' dell'informazione delle attivita' degli Enti locali, **Francesco di Maggio**, Direttore dell'Osservatorio Nazionale Mercato del Lavoro del Ministero del Lavoro, **Giuseppe De Pascale** Direttore della Direzione generale formazione professionale e lavoro della Regione Piemonte.

Attualmente tutte le procedure per la gestione della chiamata pubblica di collocamento vengono eseguite manualmente dal personale del Centro per l'impiego e ogni martedì, alle 9 presso il Palastampa, avviene la chiamata pubblica con una complessa procedura e in una situazione di grande affollamento. La soluzione proposta dalla Provincia prevede l'impiego di tecnologia web dal momento della gestione della chiamata e delle graduatorie sino alla fase finale. In pratica l'ente pubblico che necessita di personale si collega al sito del lavoro del portale della Provincia di Torino e accede allo sportello virtuale; a questo punto verra' guidato passo passo dal sistema sino al momento dell'assunzione della persona chiamata.

[torna al sommario](#)

### 2. PORTE APERTE ALLO SPORT PER TUTTI

**Domenica 10 giugno la quarta edizione. Coinvolti 120 Comuni della Provincia**

**Giovedì 22 marzo alle 12 presso il Circolo Sporting di corso Agnelli 45** nel corso di una conferenza stampa verra' presentata la quarta edizione della manifestazione "Porte Aperte allo Sport per Tutti". Parteciperanno il dirigente dell'Assessorato al Turismo e allo Sport **Mario Burgay** e la responsabile del Servizio Programmazione turistica e sportiva **Tiziana Fiorini**.

"La giornata di Porte Aperte allo Sport per tutti - chiarisce Mario Burgay - ha come obiettivo quello di avvicinare alla pratica sportiva il maggior numero di cittadini di ogni eta', di far conoscere le opportunita' di pratica che ogni comune puo' offrire. Favorire la conoscenza della ricca proposta sportiva del nostro territorio provinciale. Favorire anche - conclude Burgay - una pratica di turismo sportivo e ambientale e diffondere uno stile di vita attivo".

Alla giornata - che lo scorso anno ha visto la partecipazione di 104 comuni e un'affluenza di pubblico di oltre 70.000 persone - parteciperanno quest'anno ben 120 comuni.

[torna al sommario](#)

---

### 3. TORINO: LA PROVINCIA DELLE MONTAGNE OLIMPICHE

#### In distribuzione la nuova cartoguida De Agostini

E' in distribuzione una nuova **cartoguida turistica** - scala 1:180.000 - della Provincia di Torino edita in collaborazione con l'**Istituto Geografico DeAgostini** di Novara. L'ultima cartina turistica del nostro territorio era del 1994. Risultava dunque assolutamente indispensabile aggiornarla, soprattutto in base agli ambiti di competenza delle nuove Agenzie di accoglienza e promozione turistica locali e in previsione dei giochi olimpici del 2006.

Il retro della cartina e' utilizzato per illustrare cinque itinerari, tre temi chiave e un'indispensabile introduzione a Torino 2006 e alle sue montagne olimpiche.

#### Itinerari suggeriti :

-**La Via Francigena, valle delle abbazie** (la Valle di Susa dalla Novalesa a Rivoli)

-**Dalla verde pianura alle bianche valli fortificate** (da Pinerolo e la Val Pellice salendo sino al Colle del Sestriere scendendo a Susa)

- **Alla scoperta dei santuari della Valli di Lanzo - Tra chiese e castelli in Canavese - Torino, una citta' da scoprire passeggiando.**

#### Temi chiave :

-**Parchi e riserve naturali** (le sorprendenti ricchezze naturalistiche in ecosistemi incontaminati)

-**Residenze Reali** (il Piemonte dei Savoia e il suo ricco patrimonio artistico culturale)

-**Enogastronomia** (i prodotti tipici utilizzati nella preparazione dei piatti della tradizione).

La cartina nasce dalla collaborazione e dall'attento lavoro di verifica delle tre A.T.L. della provincia, dall'aggiornamento cartografico garantito dall'Istituto De Agostini. Edita in - francese, inglese, tedesco, spagnolo e italiano - per complessive 120.000 copie verra' diffusa attraverso le tre A.T.L. e i punti informativi turistici I.A.T.

[torna al sommario](#)

---

### 4. I CAVALIERI CHE FECERO L'IMPRESA

#### Anteprima del film di Pupi Avati sulla Sindone

**Domenica 25 marzo alle 21,15 al Cinema Nazionale - Sala 1** verra' proiettata l'**anteprima del film di Pupi Avati / cavalieri che fecero l'impresa**, interpretato da Edward Furlong, Raoul Bova e Marco Leonardi. Alla proiezione parteciperanno anche gli attori. Il giorno successivo, **lunedì 26 marzo alle 10 nell'Aula del Tempio del Museo nazionale del Cinema si terra' una conferenza stampa** cui prenderanno parte gli **interpreti del film , Alberto Gedda** (ass. I Figurinai) che ha curato il libro *"La Sindone a fumetti"* e la mostra circuitata dalla Provincia di Torino, il Presidente della Fondazione Museo Nazionale del Cinema **Mario Ricciardi, Giulia Martinez** dell'ufficio stampa della Twenty Century Fox di Roma, il giornalista **Orlando Perera**, capo servizio cultura presso la Rai Torino.

#### La trama

Il film ha per tema la ricerca della sacra Sindone. Nel 1271 le spoglie di Luigi IX, il re Santo, vengono trasportate lungo la penisola italiana dal suo esercito in ritirata, dopo che la Settima Crociata, che aveva come scopo la conversione e la resa di Tunisi, e' miseramente fallita. Durante la ritirata cinque cavalieri si incontrano e scoprono di avere in comune unno stesso segreto: la scoperta del luogo in cui alcuni membri traditori della corte di Francia nascondono la Santa Sindone. Di qui prende il via un viaggio ricco di avventure lungo l'appennino tosco emiliano fino a Otranto, per raggiungere Tebe, in Grecia, dove e' stato occultato il sacro lenzuolo. Vincendo ogni forma di opposizione, i cinque cavalieri riusciranno a impadronirsi della Sindone per riportarla in Francia: ma un destino imprevedibile li attende...

#### Il cast

**Pupi Avati** e' nato a Bologna nel 1938. E' regista, produttore e sceneggiatore. Fra i suoi film si possono ricordare *La casa dalle finestre che ridono* (1976), *Aiutami a sognare* (1981), *Una gita scolastica* (1983), *Impiegati* (1984), *Regalo di natale* (1986), *Fratelli e sorelle* (1991), *Magnificat* (1993), *L'arcano incantatore* (1996), *Il testimone dello sposo* (1998).

**Edward Furlong** e' nato nel 1977 a Pasadena in California. Ha interpretato *Terminator 2* (1991), *American Heart* (1992) di Nick Kelson, *Little Odessa* (1994) di Reuben Shapira con Tim Roth, *The grass sharp* (1995) di Collin Fenwick con Jack Lemmon e Walther Matthau, *Prima e dopo* (1996) di Jacob Ryan con Meryl Streep e Lyam Neeson, *Pecker* (1998) di John Waters, *Animal factory* (2000) di Ron Decker e sta per iniziare le riprese di *Terminator 3*.

**Raoul Bova** e' nato nel 1971 a Roma, e si e' imposto all'attenzione del pubblico nello sceneggiato televisivo *La Piovra* (1996). Ha lavorato, oltre che in televisione anche in teatro, e per il grande schermo ha interpretato *Quando eravamo repressi* (1990) di Pino Quartullo, *Il ventre di Maria* (1992) di Meme' Perlini, *Piccolo grande amore* (1993) di Carlo Vanzina, *La lupa* (1996) di Gabriele Lavia, *Coppia omicida* (1997) di Claudio Fragasso, *Francesca e Nunziata* (2000) di Lina Wertmuller.

**Marco Leonardi** e' nato nel 1971 in Australia da genitori italiani e si e' trasferito a Roma all'eta' di 4 anni. A 14 anni la sua prima interpretazione in un film di Pupi Avati, *Ultimo minuto* (1987). Ha quindi lavorato in *Nuovo Cinema Paradiso* (1988) di Gabriele Salvatores, *Dimenticare Palermo* (1990) di Francesco Rosi, *Come acqua per il cioccolato* (1991) di Alfonso Arau, *Le buttane* (1994) di Aurelio Grimaldi, *La sindrome di Stendhal* (1995) di Dario Argento, *Dall'alba al tramonto* (1999) di Pj Pesce, *I cinque sensi* (1999) di Jack Podeswa, *Texas Rangers* (1991) di Steve Miner.

[torna al sommario](#)

---

## 5. A CAVOUR LA SETTIMANA DELLA CARNE

Ritorna anche quest'anno la **Settimana della Carne**, dedicata alla carne di razza bovina Piemontese. Sette giorni per gustare, conoscere e apprezzare uno dei prodotti di maggior qualità dell'agricoltura e della zootecnia piemontese. La Settimana della Carne che il **Comune di Cavour** insieme alla Coldiretti di Torino, con la partecipazione della Regione Piemonte, della **Provincia di Torino**, la Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura di Torino, l'A.T.L. Montagne Doc, e l'Associazione Provinciale Allevatori, hanno organizzato dal 25 marzo al 1 aprile prossimi, è un'occasione particolare offerta ai consumatori.

La manifestazione nasce con l'obiettivo di valorizzare la carne bovina Piemontese come prodotto di qualità e garantito. La Settimana della Carne, proprio per questo, si inserisce nel più ampio progetto "**Mele &... dintorni**" che la Coldiretti ha avviato partendo dall'iniziativa "**Campagna Amica**". Si tratta di un progetto di sviluppo integrato del territorio pinerolese-cavourese che ha l'obiettivo di valorizzare e fare conoscere i prodotti agroalimentari tipici, l'ambiente dove sono ottenuti, le aziende agricole e agrituristiche, la ristorazione locale, le risorse storico-culturali dell'area. Durante la Settimana della Carne sarà possibile gustare nei ristoranti locali che hanno aderito all'iniziativa piatti confezionati con i più pregiati tagli di carne di Piemontese forniti dai macellai di Cavour. Ma la Settimana della Carne fornisce la possibilità di conoscere sotto tutti i punti di vista questo prodotto.

La manifestazione verrà inaugurata Domenica 25 marzo alle 10,00 in piazza Solferino a Cavour. Nella stessa mattinata si aprirà il Mercatino dei prodotti tipici locali, la Rassegna mercato dei bovini di razza Piemontese, e sarà possibile visitare le aziende agricole che apriranno le loro porte, dando vita alla manifestazione denominata "**Cascine Aperte**" (che verra' riproposta il 31). Nello stesso giorno, sarà possibile anche degustare carni e insaccati. Lunedì 26 marzo, al Palazzetto dello Sport, si terrà un convegno da titolo "Intervento straordinario sulla rigenerazione del patrimonio zootecnico italiano". Mercoledì 28 marzo, la Coldiretti ha organizzato una serata di educazione alimentare con la partecipazione di suor Germana, e dell'Associazione Federconsumatori.

Moderatore sara' Paolo Massobrio. La Settimana della Carne si concluderà la sera di domenica 1 aprile con una cena al Palazzetto dello sport con la cena dedicata al **Bue Piemontese allo spiedo**.

Nel corso della settimana, inoltre, sono previste numerose visite da parte delle classi delle scuole elementari di Torino e provincia agli allevamenti. I consumatori potranno conoscere la carne piemontese attraverso le offerte dei ristoranti e dei macellai locali. Numerose anche le occasioni di svago dalle serate danzanti (il 25, 30 e il 31 marzo), alle commedie teatrali (il 27 marzo), le serate dedicate alla Festa dello Sport e dei Giovani (il 29 marzo e il 1 aprile) presso il Palazzetto dello Sport. Mentre venerdì 30, ci sarà la giornata dedicata al pesce, promossa dall'Associazione per la promozione e la difesa dell'ambiente fluviale del Po e dei suoi affluenti. Per maggiori informazioni è possibile contattare il **Comune di Cavour** al numero telefonico 0121 - 6114 oppure la **Federazione Provinciale Coltivatori Diretti** di Torino al numero telefonico 011 - 61.77.277.

[torna al sommario](#)

---

## 6. MARTEDI' IN GIUNTA

- Strada provinciale n. 1 direttissima delle Valli di Lanzo e strada provinciale n. 24 di Villanova. Interventi per la messa in sicurezza del corpo stradale (83 milioni di lire).
- Alluvione ottobre 2000. Approvazione del progetto definitivo in linea tecnica del lotto A relativo alla regolamentazione dell'alveo sulla strada provinciale n. 1 direttissima delle Valli di Lanzo.
- Interventi straordinari a favore di istituti scolastici di istruzione secondaria per la gestione diretta di servizi (uffici, arredi,

attrezzature). Seconda autorizzazione per l'anno 2001. (80 milioni di lire).

- Urbanistica. Comune di Cantalupa. Osservazioni alla variante parziale del piano regolatore generale comunale.
- Urbanistica. Comune di Cantalupa. Pronunciamento di compatibilita' alla variante parziale del piano regolatore generale comunale.
- Convenzione fra la Provincia e il Comune di S. Maurizio Canavese per l'allargamento della strada provinciale n. 14: acquisizione di area stradale.

[torna al sommario](#)

---

## 7. I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

### INTERROGAZIONI

"Quale decisione in merito all'autorizzazione alla Societa' Seval per la costruzione della centrale idroelettrica in Valchiusella" 'e il titolo dell'interrogazione che ha aperto i lavori della seduta di martedi 13 marzo, a firma dei consiglieri Facta, Ricca e Depaoli.

L'assessore Ferro ha risposto anche ad un quesito posto da Galati illustrando i dettagli della vicenda.

L'assessore Campia e' poi intervenuto sul tema dell'Associazione Transpadana in risposta ad un'interrogazione di Chieppa e Argentino.

Ecco l'elenco delle altre interrogazioni discusse.

L'assessore Speranza sull'applicazione in Provincia del Decreto legislativo n. 181 del 2000 (Formisano, Vignale, Tognoli, Motta) e su "Guardiola o cella frigo?" presentata da Ianno'. Dello stesso consigliere una richiesta di chiarimenti sulla produttivita' al personale dell'Ente. La discarica di Santena e' il tema illustrato dall'assessore Gamba su richiesta di Cerchio e Paolo Ferrero.

"La nostra acqua", costi sulla gestione degli acquedotti, un'interrogazione a firma Ianno' indirizzata all'assessore Ferro.

### INTERPELLANZE

Tre le interpellanze all'ordine del giorno.

La prima sui corsi di formazione dei sordi presentata dai consiglieri Vignale, Motta, Formisano e Tognoli cui ha risposto l'assessore Brunato che ha esposto il programma attuato dall'amministrazione.

Gli stessi consiglieri hanno interrogato l'assessore Campia in merito allo svolgimento di un incontro del 15 gennaio scorso sul trasporto e servizio taxi nell'area metropolitana.

Su una richiesta di chiarimenti, presentata sempre dal gruppo di AN, riguardante il caso di un consulente dell'Assessorato al Turismo, e' intervenuta la presidente Bresso.

### DELIBERE

"Progetto preliminare della variante strutturale al piano regolatore relativa alla zona industriale del comune di Val della Torre" e "Agenzia turistica locale di Torino e dell'area metropolitana (ATL1)" le delibere approvate, portate in aula rispettivamente dagli assessori Rivalta e Accossato.

### MOZIONI

Il Centro commerciale nel territorio di Vinovo e Nichelino, "Mondo Juve", e' stato al centro di un intenso dibattito originato dalla presentazione di due mozioni, una a firma di Chieppa e Galati e l'altra del gruppo Rifondazione Comunista.

Entrambe contenevano l'impegno della Giunta provinciale "ad intervenire con la massima urgenza presso la Regione Piemonte affinche' quest'ultima predisponga le necessarie ed urgenti modifiche all'allegato A della Legge regionale n. 28 del 1999, onde impedire ogni nuova grande struttura commerciale nella conurbazione torinese e a non sottoscrivere alcun accordo di programma finalizzato alla realizzazione di tali opere, che venisse sottoposto per l'approvazione all'Ente Provincia".

Chieppa e Galati hanno ritirato il loro documento e si sono uniti ad una nuova mozione presentata dai gruppi di maggioranza e illustrata in aula dal consigliere Bottero.

Quest'ultima, approvata a fine dibattito (respinta invece la mozione di Rifondazione Comunista), ha richiesto l'impegno della Presidente e della Giunta provinciale "ad intervenire presso la Regione Piemonte affinche' quest'ultima verifichi se esistono intenti comuni di programmazione commerciale e proceda preventivamente attraverso la conferenza dei servizi

ad un approfondito esame del problema, predisponendo le eventuali necessarie modifiche alla Legge regionale n. 28 del 1999 e definendo indicazioni programmatiche riferite ad aree vaste". Il documento ribadisce inoltre "la decisione già assunta nel Consiglio del 27 febbraio scorso dando mandato alle competenti Commissioni consiliari di avviare rapide consultazioni a cominciare dalle Amministrazioni comunali direttamente e indirettamente interessate al fine di acquisire, entro breve tempo, gli elementi in grado di consentire al Consiglio di valutare la compatibilità della proposta PTC provinciale".

[torna al sommario](#)

---

## 8. GLI APPUNTAMENTI DELLA SETTIMANA

### SABATO 17 MARZO

**SETTIMO TORINESE** - (Mulino nuovo - Via Ariosto 36 bis) - Presentazione del progetto "Ecomuseo del Freidano".

### LUNEDI' 19 MARZO

**ORE 9,30 - TORINO** - (Sala Einaudi - Centro Congressi Torino Incontra- Via Nino Costa 8) - Seminario "Lo stato di attuazione degli ambiti territoriali ottimali in Piemonte".

**ORE 17 - TORINO - Palazzo Cisterna** (Sala Marmi - Via Maria Vittoria 12) - Presentazione del libro "C'era una donna che..." edito da Alzani di Pinerolo.

### MARTEDI' 20 MARZO

**ORE 12,30 - TORINO - Palazzo Cisterna** (Sala Giunta, via Maria Vittoria 12) - Riunione della **Giunta Provinciale**.

**ORE 15 - TORINO** - (Sala del Consiglio, Piazza Castello 205) - Riunione del **Consiglio Provinciale**.

**ORE 16,30 - TORINO** - (Fondazione Agnelli - Via Giacosa 38) - "Costruire uno Science center".

### MERCOLEDI' 21 MARZO

**ORE 11,30 - TORINO - Palazzo Cisterna** (Sala Giunta - Via Maria Vittoria 12) - Presentazione del nuovo Sportello virtuale del lavoro.

**ORE 15 - TORINO** - (Sala del Consiglio, Piazza Castello 205) - Riunione della Conferenza metropolitana.

### GIOVEDI' 22 MARZO

**ORE 12 - TORINO** - (Circolo Sporting - Corso Agnelli 45) - Presentazione di "Porte Aperte allo Sport per Tutti".

### DOMENICA 25 MARZO

**ORE 21 - TORINO** - (Sala 1 - Cinema Nazionale) - Anteprima del film "I cavalieri che fecero l'impresa" di Pupi Avati.

[torna al sommario](#)

